FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No. 16 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 41 — {in / dans} Town of Dauphin — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 51 — 2501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: R J Beauchemin — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 51

Dwelling House	Family	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when infirmity supposed.) / INFIRMITÉS. (Préciser l'âge auquel l'infirmité s'est produite.)			
Dwelling House / Habitation	Family / Famille	Name of each person whose usual place of residence was in this family on June 1st, 1911. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle était dans cette famille le 1er juin 1911.	Place of habitation. Give street and number, or other description sufficient to locate the dwelling. / Lieu de résidence. Donner la rue et le numéro, ou autre description suffisante pour trouver la maison.	Sex. / Sexe.	Relation to head of family. / Relation avec le chef de la famille.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou de tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, worker on own account, or working on farm. / Patron, ouvrier à son compte ou travaillant sur la ferme.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account or on farm. / Travaillant à son compte ou sur la ferme.	Months not employed. / Mois sans emploi.	Weeks employed in 1910. / Semaines d'emploi en 1910.	Wages earned in 1910. / Gages gagnés en 1910.	Hours of labour per week. / Heures de travail par semaine.	Days of labour per week. / Jours de travail par semaine.	Total earnings in 1910. / Total des gages en 1910.	Rate of wages per hour. / Taux du salaire par heure.	Owing. / Dû.	Applied for. / Appliqué.	Cost of insurance in company's name. / Coût de l'assurance au nom de la compagnie.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. / Parle anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou aliénée.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
423	446	Douglas Fredrick	109 Ochre Ave	M	Head	M	June	1872	38	England	1911		England	Canadian	Anglican	Labourer	N	9-03	No	Yes	No	C.N.R. Section	52		60	8	600						Yes	Yes	E				
		Annie	"	F	Wife	M	July	1877	33	England	1911		English	Canadian	Anglican	none		NG															Yes	Yes	E				
		John	"	M	Son	S	July	1556	11	England	1911		English	Canadian	Anglican	None		NG															Yes	Yes	E				
		Stella	"	F	Daughter	S	Jan	1902	9	England	1911		English	Canadian	Anglican			NG															Yes	Yes	E				
		William	"	M	Son	S	May	1905	6	England	1911		English	Canadian	Anglican			NG															Yes	Yes	E				
		Jack	"	M	Daughter	S	May	1909	2	England	1911		English	Canadian	Anglican			NG															No	No	E				
		Annie	"	F	Daughter	S	Aug	1910	10m	England	1911		English	Canadian	Anglican			NG															No	No	E				
424	447	Code Emmanuel	24 2nd Ave	M	Head	M	Aug	1880	30				Irish	Canadian	Methodist	Miller	T	0-9-0	No	No	Yes	Hamphin Mills								2000	50	60		Yes	Yes	E				
		Mary	"	F	Wife	M	Aug	1886	24				Irish	Canadian	Methodist	None		NG																Yes	Yes	E				
		Kathleen	"	F	Daughter	S	April	1906	21				Irish	Canadian	Methodist	Teacher		3-2-51	No	Yes	No	Public School	192		450		600						Yes	Yes	E				
		Willie	"	M	Son	S	Aug	1908	19	Eu			Irish	Canadian	Methodist	None		NG												5000	19	139.75		Yes	Yes	E				
		Evelyn	"	F	Daughter	S	Sept	1901	9	Man			Irish	Canadian	Methodist			NG																Yes	Yes	E				
	Wiles	Mary	"	F	Niece	S	Nov	1880	30	O			Irish	Canadian	Methodist	None		NG																Yes	Yes	E				
425	448	Johnson George	97 Main St	M	Head	M	March	1866	45	Norway	1887	Na	Danish	Canadian	Methodist	Miller	T	6-2-25	No	Yes	No	Private Family	52		70		850			2000	45	862.50		Yes	Yes	E Can				
		Christina	"	F	Wife	M	Aug	1865	45	Denmark	1887	Na	Danish	Canadian	Methodist	Merchant	T	10-2-25	No	No	Yes	Fruit Store	"										Yes	Yes	E Can				
		Mary	"	F	Daughter	S	March	1898	12	Man	1887		Danish	Canadian	Methodist	none		NG																Yes	Yes	E				
		Emma	"	F	Daughter	S	Nov	1893	17	Man			Danish	Canadian	Methodist	None		NG																Yes	Yes	E				
		Mabel	"	F	Daughter	S	March	1897	14	Man			Danish	Canadian	Methodist	None		NG																Yes	Yes	E				
426	449	Rzeszowski Tony	120 2nd Ave NE	M	Head	M	Jan	1873	38	Austria	1897	Na	Polish	Canadian	R Catholic	Merchant	T	0-0-58	No	No	Yes	Hay Lumber & Coal	52		60					2000	38	525.00		Yes	Yes	Ruthenian				
		Mary	"	F	Wife	M	Sept	1881	29	Galicia	1897	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	None		NG																Yes	Yes	Ruthenian				
		Lawrence	"	M	Son	S	Dec	1910	10	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG															9	Yes	Yes	Ruthenian				
		Edward	"	M	Son	S	June	1904	6	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG															9	Yes	Yes	Ruthenian				
		Ida	"	F	Daughter	S	May	1906	5	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG																No	No	Ruthenian				
		Lydia	"	F	Daughter	S	Jan	1908	3	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG																No	No	Ruthenian				
		Isabell	"	F	Daughter	S	March	1911	3/12	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG																No	No	Ruthenian				
427	450	Stewart William J	137 2nd Ave NE	M	Head	M	Sept	1875	35	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Merchant	T	10-0-58	No	No	Yes	Hay Lumber Co	52		60					4000	35	165.00		Yes	Yes	E				
		Winifred J	"	F	Wife	M	Oct	1881	29	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		NG																Yes	Yes	E				
		Ronald W	"	M	Son	S	Aug	1906	5	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian			NG																No	No	E				
	Wright	Sidney	"	M	Brother in Law	S	Aug	1891	19	O			Scotch	Canadian	Methodist	Salesman	T	10-6-45	No	Yes	No	Hay Lumber Co	52		60		1200			2000	19	165.00		Yes	Yes	E				
		Bertha	"	F	Sister in Law	S	Dec	1893	17	O			Scotch	Canadian	Methodist	Saleswoman	T	10-6-45	No	Yes	No	Hay Lumber Co	52		60		600						Yes	Yes	E				
428	451	Cohen Samuel	24 2nd Ave	M	Head	M	July	1877	33	O			Jewish	Canadian	Jewish	Merchant	T	10-0-48	No	No	Yes	Hay Lumber Co								3500	33	183.00		Yes	Yes	Hebrew				
		Cecilia	"	F	Wife	M	July	1884	26	O			Jewish	Canadian	Jewish	none		NG																Yes	Yes	Hebrew				
		Beulmer	"	F	Daughter	S	Oct	1907	3	Man			Jewish	Canadian	Jewish			NG																No	No	Hebrew				
		Eleanor	"	F	Daughter	S	Feb	1909	2	Man			Jewish	Canadian	Jewish			NG																No	No	Hebrew				
		Lawrence	"	M	Son	S	July	1910	7/12	Man			Jewish	Canadian	Jewish			NG																No	No	Hebrew				
		Mrs Fanny	"	F	Mother	Wd	Dec	1840	70	Russia	1874	Na	Jewish	Canadian	Jewish	none		NG																Yes	Yes	Hebrew				
	Kellington	Cassie	"	F	Domestic	S	Jan	1893	18	Galicia	1902	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	Woman	T	9-9-04	No	Yes	No	Private Family	52		70		144						Yes	Yes	Ruthenian				
429	452	Serobin Wasyl	Johnson Ave	M	Head	M	Aug	1885	45	Galicia	1898	1902	Austrian	Canadian	R Catholic	Labourer	T	11-9-03	No	Yes	No	C.N.R. Section	52		70		600						Yes	Yes	Ruthenian				
		Annie	"	F	Wife	M	July	1886	42	Galicia	1898	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	none		NG																Yes	Yes	Ruthenian				
		Jennie	"	F	Daughter	S	Nov	1897	23	Galicia	1898	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	None		NG																Yes	Yes	Ruthenian				
		Harris	"	M	Son	S	Sept	1891	19	Galicia	1898	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	Labourer	T	0-7-00		Yes		Farm												Yes	Yes	Ruthenian				
		Peter	"	M	Son	S	April	1894	17	Galicia	1898	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	Labourer	T	0-7-00		Yes		Farm												Yes	Yes	Ruthenian				
430	453	Rzeszowski Nicola	Ukrainian	M	Head	M	Dec	1873	37	Galicia	1900	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	Labourer	T	11-9-03	No	Yes	No	C.N.R. Section	52		70		600						No	No	Ruthenian				
		Annie	"	F	Wife	M	May	1880	31	Galicia	1900	Na	Austrian	Canadian	R Catholic	None		NG																No	No	Ruthenian				
		Brooki	"	M	Son	S	April	1909	12	Galicia	1900	Na	Austrian	Canadian	R Catholic			NG																Yes	Yes	Ruthenian				
		Rosie	"	F	Daughter	S	May	1906	5	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG																No	No	Ruthenian				
		Mary	"	F	Daughter	S	May	1906	5	Man			Austrian	Canadian	R Catholic			NG																No	No	Ruthenian				
431	454	Weaver James	135 2nd Ave NE	M	Head	M	July	1873	38	England	1900		English	Canadian	Baptist	Photographer	T	9-6-91	No	Yes	No	Cullom Studio	52		60		450			500	38	105.00		Yes	Yes	E				
		Sarah	"	F	Wife	M	June	1872	38	O			English	Canadian	Baptist	None		NG																Yes	Yes	E				
		Rosie	"	F	Daughter	S	Aug	1907	4	Man			English	Canadian	Baptist			NG																					

35000 — 6821.15